



# birmensdorfer

inserate@birmensdorfer.ch  
redaktion@birmensdorfer.ch  
Telefon 075 408 11 11

Redaktionsschluss: Dienstag, 12 Uhr  
Todesanzeigen: Mittwoch, 11 Uhr

Offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Birmensdorf

## Kurzmitteilungen des Gemeinderates; Sitzung vom 8. Juli 2019

### Politische Rechte

Der Gemeinderat hat mehrere Entscheide in Zusammenhang mit politischen Rechten getroffen. Zum einen hat er das Ergebnis der Urnenabstimmung der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Birmensdorf vom 19. Mai 2019 betreffend die Bewilligung eines Kredits von CHF 1'450'000.00 für die Sanierung und den Umbau des Pfarrhauses St. Michael in Uitikon erwahrt. Weiter hat die Exekutive die Gemeindeversammlungen im 2020 auf 17. März, 16. Juni, 15. September und 8. Dezember festgelegt. Und schliesslich hat der Rat von der Wahlordnung des Bezirksrates Kenntnis genommen, dass der zweite Urnengang für die Wahl eines fünften Mitglieds der reformierten Bezirkskirchenpflege am 1. September 2019 stattfindet.

### Kreditbewilligungen

Mit einem Alter von bald 60 Jahren und nach mehreren Brüchen sind die Wasserleitungen in der Luzernerstrasse (Abschnitt Aescherstrasse bis Einlenker Riedtstrasse) sanierungsbedürftig. Bedingt durch das Notbudget müssen die Arbeiten in zwei Etappen im Frühherbst 2019 und im Frühjahr 2020 ausgeführt werden. Nur auf diese Weise können während der Frostperiode

offene Leitungsgräben vermieden werden. Der Gemeinderat hat für die Realisierung der ersten Etappe eine gebundene Ausgabe von CHF 395'000.00 bewilligt.

Überdies hat der Gemeinderat für die Reparatur des bejahrten Motormähers Rapid Euro des Werkdienstes CHF 3'500.00 als gebundene Ausgabe bewilligt. Im Hinblick auf die ICT-Umrüstung der Wasserversorgung im kommenden Jahr, hat die Exekutive ausserdem für die Anschaffung zweier Bildschirme einen Nachtragskredit von CHF 662.35 bewilligt.

### Neophytenbekämpfung

Im Rahmen des Pilotprojekts Reppischtal «Gemeinsam gegen Neophyten» ist am Wüeritalweiher ein umfangreicher Knöterichbestand festgestellt worden. Dessen Bekämpfung ist aufwändig, muss doch sichergestellt werden, dass nach einem Hochwasser keine Teile des Wurzelstocks in den Unterlauf der Reppisch gelangen und sich weiterverbreiten können. Das sachgemässe Ausbaggern und Entsorgen ist mit Kosten von insgesamt CHF 39'000.00 verbunden, wovon der Kanton 60% übernimmt. Für den auf die Gemeinde entfallenden Anteil hat der Gemeinderat CHF 15'600.00 bewilligt.



### Grüezi mitenand



Grün ist im Trend! Vielleicht sogar mehr als das? Wird der Trend allenfalls zur neuen Lebenshaltung in der Schweiz? Oder sind die hohen Erwartungen und gesetzten Ziele der Grünen weder realistisch, noch umsetzbar und finanzierbar? Sie, geschätzte Birmensdorferinnen und Birmensdorfer, haben die Möglichkeit, genau diese und weitere Fragen mit Regula Rytz, der Parteipräsidentin der Grünen Schweiz, in kleinem, lockerem Rahmen zu diskutieren.

Am 1. August lade ich Sie, vorgängig zur 1. Augustfeier, von 16 bis 17 Uhr zu einem persönlichen Apéro mit Frau Rytz auf den Bauernhof der Familie Dubs in die Lehrbreite ein. Die Anzahl der Teilnehmerinnen und Teilnehmer/innen ist beschränkt. Gerne nehme ich Ihre Anmeldung per E-Mail entgegen: brunoknecht@hispeed.ch.

Nutzen Sie die Gelegenheit; ich freue mich auf spannende Diskussionen.

*Sonnige Sommertage wünscht Ihnen  
Ihr Gemeindepräsident Bruno Knecht*



### Erfolgreicher Lehrabschluss



Die 18-jährige Tamara Helfenberger aus Aesch hat die dreijährige Lehre zur Kauffrau auf der Gemeindeverwaltung erfolgreich abgeschlossen. Tamara Helfenberger konnte befristet bis Ende 2019 als Sachbearbeiterin der beiden Abteilungen Hochbau und Planung sowie Tiefbau und Infrastruktur angestellt werden.

*Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden  
gratulieren Tamara Helfenberger zum Erfolg.*



## So funktioniert das Gewinnspiel

Senden Sie uns im September und Oktober Ihr reguläres Inserat zu. Ihr Inserat nimmt nun automatisch an unserem Gewinnspiel teil. Wenn Sie in mehreren Ausgaben ein Inserat platzieren, steigt Ihre Gewinnchance weiter an (Maximal 4 Inserate). Zum Gewinnspiel zugelassen sind nur lokale Unternehmen, welche in Birmensdorf beheimatet sind.

## Auslosung

Die Auslosung können Sie LIVE verfolgen! Öffnen Sie hierzu Ihre Facebook- oder Instagram-App auf dem Smartphone und folgen Sie uns auf Ihrer bevorzugten Plattform. Nun klicken Sie zum Streaming-Zeitpunkt (siehe Kasten) auf das Profilbild vom Birmensdorfer und schon sehen Sie den Livestream. Die Liveschaltung kann auch im Nachhinein bis zu 24 Stunden nochmals angesehen werden. Wir freuen uns über jeden Zuschauer!

## Die Preise

Gewinnen Sie Preise im Wert von über **CHF 5 500.-!**

- 1. Preis:** Jeden Monat ein Gratis-Inserat im Jahr 2020!
- 2. Preis:** Eine Gratis-Publireportage für Ihr Unternehmen!
- 3. Preis:** Ein Gratis-Inserat in einer Ausgabe Ihrer Wahl!

Jedes Unternehmen kann maximal einen Preis gewinnen. Sollte ein Unternehmen zweimal gezogen werden, gilt der erstgezogene Preis. In diesem Falle wird ein weiteres Los gezogen bis ein Unternehmen gewinnt, welches zuvor noch keinen Preis abräumen konnte.

## Im Detail

Ein Unternehmen kann im September und Oktober in den Ausgaben 36 bis 43 mit insgesamt vier Inseraten am Gewinnspiel teilnehmen. Damit ist die maximale Gewinnchance erreicht. Jedes Unternehmen kann nur einen Preis gewinnen. Die zu gewinnenden Preise können nicht übertragen werden und dürfen nur für die jeweilige Firma eingesetzt werden. Die zu gewinnenden Inserate sind jeweils  $\frac{1}{4}$ -seitig. Wenn Sie ein grösseres Inserat wünschen, zahlen Sie nur die Differenz. Der Preis bezieht sich lediglich auf den Platz des Inserates. Allfällige Layout- und Gestaltungskosten werden separat in Rechnung gestellt.

Dies ist das erste Gewinnspiel des Birmensdorfers und ist **exklusiv nur für das Gewerbe** von Birmensdorf gedacht. Bei einem positiven Feedback des Gewerbes sind weitere Gewinnspiele im Birmensdorfer geplant! Das Konzept ist ausbaufähig und kann bei Nachfrage auch auf die Vereine ausgeweitet werden. Wir sind somit um Feedbacks, Meinungen aber auch Kritik sehr froh. Wir freuen uns bereits auf eine heisse Wettbewerbsphase! Viel Glück allen teilnehmenden Unternehmen und bis bald in unserem Livestream.  
*Ihr Birmensdorfer-Team*

# Livestream

Facebook und Instagram

Freitag, 1. November 2019 um 17.15 Uhr

 @birmensdorfficial

 @birmensdorfer



## Impressum:

Auflage: 3'500 Exemplare

## Herausgeber, Layout und Druck:

Birmensdorfer | Neugrütstrasse 2 | 8610 Uster  
Telefon 075 408 11 11 | www.birmensdorfer.ch  
Redaktionsschluss: Dienstag, 12 Uhr

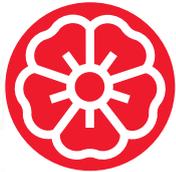
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Produktion SWISS MADE | Hergestellt im Züri Oberland

## Jede Frütig e Zütig – Die Spielregeln

Um einen erfolgreichen und nachhaltigen Birmensdorfer herauszugeben, sind wir auf bezahlte Beiträge bzw. Inserate angewiesen. Medienmitteilungen, redaktionelle Beiträge und Leserbriefe bis 1500 Zeichen (inkl. Leerschläge) sind gratis.

Die Redaktion behält sich das Recht vor, eingereichte Text- und Bildbeiträge zu kürzen, in einer nächsten Ausgabe zu verwenden oder komplett wegzulassen. Wir danken für Ihr Verständnis. Zögern Sie nicht, uns bei Unklarheiten zu kontaktieren.



Gemeinde  
Birmensdorf

# 1. August-Feier

Wann: 1. August 2019 ab 17.30 Uhr

Wo: Gemeindezentrum Brüelmatt,  
Dorfstrasse 10, 8903 Birmensdorf



ab 17.30 Uhr

**Festwirtschaft**

ab 18.00 Uhr

**Bon-Abgabe** auf dem Platz  
s'hät, so lang's hät



19.30 Uhr

**Glockengeläute**

19.45 Uhr

Konzert des **Musikverein Harmonie  
Birmensdorf**

ab 20.15 Uhr

Begrüssung durch  
**Gemeindepräsident Bruno Knecht**  
Festansprache von  
**Nationalrätin und Präsidentin der  
Grünen Partei Schweiz Regula Rytz**

anschliessend

singen der Landeshymne

anschliessend

**Kinderumzug** mit  
Lampions

**1. August-Feier**



**GRÜNE**  
GRUENE.CH

## **Onleihe für Kinder und Jugendliche**

Das Angebot der Digitalen Bibliothek ist als Ergänzung zu unseren Medien in der Bibliothek sehr beliebt. Bis jetzt konnte man es allerdings nur mit einem Erwachsenenkonto nutzen. Dank einer Anpassung in unserem System ist die Onleihe nun für alle offen, auch für Kinder und Jugendliche! Wir freuen uns sehr, dass nun auch unsere jungen Leseratten dieses zusätzlich Angebot nutzen können und wünschen viel Spass beim Stöbern!

Für die Ausleihe braucht man seine persönliche Ausweisnummer und schon geht's los! Unter [www.bibliotheken-zh.ch/birmensdorf](http://www.bibliotheken-zh.ch/birmensdorf) (alle Medien mit dem blauen «e-book»-Zeichen) oder direkt auf der Onleihe <http://www.dibiost.ch> findet man alle Medien, die man downloaden kann. Wer seine Ausweisnummer nicht kennt, kann sich gerne bei uns melden, wir helfen weiter. Während den Ferien am besten per Email: [bibi.birmensdorf@bluewin.ch](mailto:bibi.birmensdorf@bluewin.ch). Schöne Sommertage wünscht das Bibliotheksteam.

*Bibliothek Birmensdor*

## **Verabschiedung der Schulabgänger**

Am Donnerstag, 11. Juli 2019 war zum letzten Mal im Schuljahr 2018/19 der Mittagstisch geöffnet. Es war ein besonderer Tag. Denn es galt Abschied zu nehmen von den Schülern, welche nach den Sommerferien eine Lehre beginnen oder in eine weiterführende Schule eintreten werden. Um dies gebührend zu feiern, hat die Mittagstischleiterin Frau Trabiesa alle Jugendlichen mit einer tollen Torte überrascht! Sie genossen das feine, nicht alltägliche Dessert sehr. Einige Schulabgänger meinten, dass sie die feinen Mittagessen von Frau Trabiesa vermissen werden.

Ab August 2019 werden wieder neue Mittagstischkinder erwartet, es sind schon viele Anmeldungen eingetroffen. Das Anmeldeformular finden Sie auf folgender Website: [www.sekbirmensdorfaesch.ch](http://www.sekbirmensdorfaesch.ch) unter Schulverwaltung/Downloads.

*Sekundarschule Birmensdorf-Aesch*



## **Leserbrief zur Grüngutsabfuhr**

Die Grüngutabfuhr nimmt nur noch Bündel mit kompostierbarer Naturfaserschnur. Leider führen weder COOP noch MIGROS in Birmensdorf diese Schnur im Sortiment. Muss ich jetzt eine Reise nach Zürich-Stadt oder Berikon/AG in ein Gartencenter machen, damit ich die vorgeschriebene Schnur erwerben kann? Meine Lösung: Wenn die Gemeinde Birmensdorf diese spezielle Schnur zur Verwendung vorschreibt, dann müsste sie auch im Dorf erhältlich sein (genauso wie die vorgeschriebenen Abfallsäcke). Es wäre ein Dienst am Bürger, wenn man diese Schnur im Gemeindebüro kaufen könnte, wenn sich sowohl COOP als auch MIGROS weigern, diese in ihr Sortiment aufzunehmen.

*Marc Vuilleumier*



## **Tipp der Redaktion**

Sie haben als Verein ein limitiertes Budget um Inserate zu publizieren? Kein Problem! Wir bieten eine Kombinationslösung aus redaktionellem Teil und Inserat an. Dadurch können Sie Veranstaltungsdaten, Links zu Webseiten, Mailadressen zu Anmeldezwecken und weitere Daten, welche Bestandteil eines Inserates sind, in ein etwas kleineres, kostenpflichtiges Inserat setzen und im redaktionellem Teil den Anlass etwas genauer beschreiben. Der redaktionelle Teil beschränkt sich auch bei der Kombilösung auf maximal 1 500 Zeichen. Rufen Sie mich direkt an unter **075 408 11 11**, um eine Kombilösung zu besprechen und allfällige Fragen zu klären. Natürlich können Sie mir auch ein E-Mail senden unter der Adresse: [redaktion@birmensdorfer.ch](mailto:redaktion@birmensdorfer.ch). Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme und bis bald.

*Dennis Lötterle // Redaktion Birmensdorfer*



Gemeinde  
Birmensdorf

### Bewilligung gebundener Ausgaben Summarische amtliche Publikation

Der Gemeinderat hat folgende Kredite als gebundene Ausgaben bewilligt:

CHF 135'000.00, Ersatz Wasserleitung Dorfstrasse, 27. Mai 2019

CHF 206'000.00, Ersatz Wasserleitung Kirchgasse, 24. Juni 2019

CHF 191'000.00, Sanierung Kirchgasse, 24. Juni 2019

CHF 395'000.00, Ersatz Wasserleitung Luzernerstrasse, 8. Juli 2019

Die massgebenden amtlichen Publikationen werden auf der Website [www.birmensdorf.ch](http://www.birmensdorf.ch) veröffentlicht.

Gemeindeverwaltung / Tiefbau und Infrastruktur



Gemeinde  
Birmensdorf

### Bestattungsanzeige

Am 10. Juli 2019 ist in Birmensdorf gestorben:

**Heinz Knecht**, geboren 1927, von Zürich ZH, wohnhaft gewesen Zürcherstrasse 128, 8903 Birmensdorf.

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.



Gemeinde  
Birmensdorf

### Bestattungsanzeige

Am 9. Juli 2019 ist in Schlieren gestorben:

**Olga Zaruba**, geboren 1930, von Birmensdorf ZH, wohnhaft gewesen Lärchenstrasse 19, 8903 Birmensdorf.

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

 **Rufen Sie uns nicht an, wenn Sie denken Inserieren bringt nichts.**

 075 408 11 11

Wir vermieten **ab sofort** oder nach Vereinbarung:

eine interessante 60m<sup>2</sup> Gewerbefläche im 2. Obergeschoss einer modernen Liegenschaft **in Uster**.

#### Das Objekt bietet Ihnen:

- Toilette
- Küche
- Personen- und Warenlift
- individuelle Einteilungsmöglichkeiten

Die Räumlichkeiten sind ideal für Produktionsbetrieb oder Büro. Bei Bedarf können Parkplätze à CHF 70.00 pro Monat dazu gemietet werden.

#### Kontakt:

Frank Sharma  
[frank@sharma.ch](mailto:frank@sharma.ch)  
079 431 47 47



**Mein Birmensdorf.**  
Melden Sie sich!

075 408 11 11  
redaktion@birmensdorfer.ch



**birmensdorfer**

**MCU**  
QUALITY SINCE 1990

Media-Center Uster AG  
Neugrütstrasse 2  
8610 Uster

043 399 11 11  
mcu.ch

Smart.  
Kreativ.  
Umweltschonend.

VERLOCKEND  
*paradiesisch*  
DRUCKLÖSUNGEN FÜR VEREINE

DER FILM



**Grafik. Druck. Web. Film & Fotografie.**



**HEIDI DRUCK.CH**  
■ online print portal



heidi-druck.ch



**SWISSNESS**  
**100% Schweizer Erzeugnisse**

Flyer. Falzflyer. Postkarten. Briefbogen. Kuverts.  
Plakate. Klappkarten. Visitenkarten.

**Am Donnerstag, 1. August 2019 ist Nationalfeiertag.**

**Aus diesem Grund ist der Redaktionsschluss  
für die Ausgabe 31/2019 bereits am:**

**Montag, 29. Juli 2019, 12.00 Uhr**



## Impressionen der Gautscheten in der Media-Center Uster AG



## Ein Bad im kalten Brunnen – eine alte Tradition.



Tropfnass taucht Valeria Hollenstein aus dem kalten Wasser auf. Sie wurde soeben gegautscht, das heisst, ihre Arbeitskollegen haben sie aus dem Büro zum Brunnen vor dem Haupteingang der Media-Center Uster AG getragen – da nützte auch die vehemente Gegenwehr der Winterthurerin nichts.

Während der Rede des Gautschmeisters, Geschäftsführer Marcel Rieder, sitzt die angehende Polygrafin auf einem nassen Schwamm und wird mit kaltem Wasser übergossen. «Packt an!» ruft der Gautschmeister, und die drei Arbeitskollegen packen noch fester zu. «Lasst jetzt ihren corpus posteriorum fallen auf diesen nassen Schwamm, bis triefen beyde Ballen. Der durstigen Seel ein Sturzbad gebet obendrauff. Das ist der Jüngerin Gutenbergs die allerbeste Tauf!» Nun folgt das befohlene Tauchbad – ein schwungvoller Wurf in den Brunnen. Valeria Hollenstein ist gegautscht.

### Im Ungewissen – aber vorbereitet

Der Juli ist die Zeit der Gautscheten. Der Buchdruckerbrauch geht bis ins 16. Jahrhundert zurück. Mit der Zeremonie werden angehende Polygrafen, Offset- und Buchdrucker getauft, die ihre Lehrabschlussprüfung bestanden haben. Gelegentlich wird das Gautschen auch als symbolische Massnahme betrachtet, um die schlechten Gewohnheiten aus der Lehrzeit abzuwaschen.

«In unserer Branche hat der Brauch noch immer eine grosse Bedeutung», sagt Marcel Rieder, der in der Zeremonie die Rolle des Gautschmeisters übernahm.

Am Ende händigt er seiner Lehrtochter den Gautschbrief aus, unterschrieben von den «Packern», dem «Schwammhalter» und anderen Zeugen. «Der Brunnen vor unserem Firmengebäude wurde extra für die Gautscheten angefertigt», sagt Rieder.

Die Gäutschlinge wissen nicht, an welchem Tag die Taufe stattfindet. Auch Valeria wurde überrascht: «Ich bin seit einhalb Wochen immer auf der Hut, wenn die Bürotüre aufgeht. Aber heute, am Tag nach der Diplomfeier, habe ich wirklich nicht damit gerechnet, im Brunnen zu landen.» Trotzdem war Valeria vorbereitet: «Seit Ende meiner Abschlussprüfung hatte ich für den Fall der Fälle Ersatzkleider bereit.»

*Birmensdorfer*

## Agenda

<b>Gottesdienst</b> Reformierte Kirche	<b>So, 21. Juli</b> 9.30 Uhr
<b>Biogene Abfälle (Grüngut)</b>	<b>Mo, 22. Juli</b>
<b>Elternforum: Chrabelgruppe</b> Freizeitraum katholische Kirche	<b>Mo, 22. Juli</b> 9.15 bis 11.15 Uhr
<b>Biogene Abfälle (Grüngut)</b>	<b>Mo, 29. Juli</b>
<b>Redaktionsschluss Birmensdorfer</b> Ausgabe 31/2019	<b>Mo, 29. Juli</b> 12.00 Uhr
<b>Gottesdienst</b> Reformierte Kirche	<b>So, 28. Juli</b> 9.30 Uhr
<b>Elternforum: Chrabelgruppe</b> Freizeitraum katholische Kirche	<b>Mo, 29. Juli</b> 9.15 bis 11.15 Uhr
<b>Nationalfeiertag</b>	<b>Do, 1. August</b>
<b>1. August-Feier 2019</b> Gemeindezentrum Brüel matt	<b>Do, 1. August</b> 17.30 Uhr
<b>Gottesdienst</b> Reformierte Kirche	<b>So, 4. August</b> 9.30 Uhr
<b>Biogene Abfälle (Grüngut)</b>	<b>Mo, 5. August</b>
<b>Elternforum: Chrabelgruppe</b> Freizeitraum katholische Kirche	<b>Mo, 5. August</b> 9.15 bis 11.15 Uhr
<b>Frauenverein: Seniorenmittagstisch</b> Alterszentrum am Bach	<b>Do, 8. August</b> 12.00 Uhr
<b>Kartonsammlung</b>	<b>Fr, 9. August</b>
<b>Gottesdienst</b> Reformierte Kirche	<b>So, 11. August</b> 9.30 Uhr
<b>Biogene Abfälle (Grüngut)</b>	<b>Mo, 12. August</b>
<b>Elternforum: Chrabelgruppe</b> Freizeitraum katholische Kirche	<b>Mo, 12. August</b> 9.15 bis 11.15 Uhr
<b>Pferdesporttage Birmensdorf</b> Reitanlage Vogelsang	<b>Fr, 16. bis</b> <b>So, 18. August</b>
<b>Gottesdienst</b> Reformierte Kirche Abendgottesdienst Brunnenhofsäli Aesch	<b>So, 18. August</b> 9.30 Uhr 19.30 Uhr
<b>Biogene Abfälle (Grüngut)</b>	<b>Mo, 19. August</b>
<b>Elternforum: Chrabelgruppe</b> Freizeitraum katholische Kirche	<b>Mo, 19. August</b> 9.15 bis 11.15 Uhr
<b>Frauenverein: Spiel-, Jass- und Vorlese-</b> <b>nachmittag</b> im Alterszentrum am Bach	<b>Di, 20. August</b> 14.15 bis 16.00 Uhr
<b>Ybriger 7-Egg-Weg</b> Senioren-Wandergruppe	<b>Mi, 21. August</b> 7.05 bis 17.25 Uhr
<b>Open Air Kino und Disco – Gundermann</b> Schulhausplatz/Gemeindesaal	<b>Sa, 24. bis</b> <b>So, 25. August</b> 21.00 – 02.00 Uhr
<b>Gottesdienst</b> Reformierte Kirche	<b>So, 25. August</b> 9.30 Uhr
<b>Biogene Abfälle (Grüngut)</b>	<b>Mo, 26. August</b>
<b>Elternforum: Chrabelgruppe</b> Freizeitraum katholische Kirche	<b>Mo, 26. August</b> 9.15 bis 11.15 Uhr
<b>Ökumenischer Gottesdienst</b> Alterszentrum am Bach, ref. Leitung	<b>Do, 29. August</b> 10.00 Uhr
<b>Kantonale Volksabstimmungen</b>	<b>So, 1. September</b>
<b>Gottesdienst</b> Reformierte Kirche Orgelmatinée, reformierte Kirche	<b>So, 1. September</b> 9.30 Uhr 11.00 Uhr